

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany  
www.agrolab.de

**AGROLAB Agrar&Umwelt** Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel

GEMEINDE OWSCHLAG  
über AMT HÜTTENER BERGE  
MÜHLENSTR. 8  
24361 GROß WITTENSEE

Datum 09.11.2019  
Kundennr. 29747

## PRÜFBERICHT 1980479 - 703885

Auftrag	1980479 Untersuchung auf Parameter der Gruppe A nach TrinkwV
Analysennr.	703885 Trinkwasser
Probeneingang	07.11.2019
Probenahme	06.11.2019 12:45
Probennehmer	AGROLAB Dirk Maßmann
Kunden-Probenbezeichnung	ma 977334
Entnahmestelle	Wasserwerk Owschlag
	Netzprobe Kindergarten, Küche EG, WB links
Straße	Sportallee 2
PLZ/Ort	24811 Owschlag
Brunnen-Aktenzeichen	0551-NP-0
Amtl. Messstellenummer	25000066000000002518

### Untersuchungen aus Anlage 1 (mikrobiologische Parameter) und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie Chemische Vollanalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>						
pH-Wert (vor Ort)		7,46	2	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	11,7	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	418	10	2790		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,50	2	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	17,5	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Trübung (Labor)	NTU	0,15	0,05	1		DIN EN ISO 7027 : 2000-04
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	0,16	0,1	0,5		DIN EN ISO 7887 : 2012-09
pH-Wert (bei SAK 436-Messung)		7,50	0			DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (bei SAK 436-Messung)	°C	18,8	0			DIN 38404-4 : 1976-12

#### Probenahmebedingungen

KW/WW/V/S (vor Ort)	Kaltwasser				keine Angabe
---------------------	------------	--	--	--	--------------

#### Sensorische Prüfungen

Geruch (vor Ort)	ohne				DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	ohne Fremdgeschmack				DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)

#### Mikrobiologische Untersuchungen

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV §15 Absatz (1c)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV §15 Absatz (1c)
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11

Grenzwert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 3.1.2018

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Agrar und Umwelt GmbH

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany  
www.agrolab.de



RE00-----XX  
27FUAU3NJ



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

CIPKOM

## Hüttener Berge

Eing. 13. Nov. 2019

AD	Fachdienst			Bgm.
	I	II	III	

Vfg.: .....

AGROLAB Agrar&Umwelt Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel

GEMEINDE OWSCHLAG  
über AMT HÜTTENER BERGE  
MÜHLENSTR. 8  
24361 GROß WITTENSEE

## RECHNUNG

Datum 11.11.2019  
Kundennr. 29747  
Probenart W  
Rechnungsnr. 1142129  
Bearbeiter Frau Lerch-Jankovicz,  
Tel. 0431/22138-541  
Finanzamt Landshut  
Steuernr. 132/115/00802  
Seite 1

**Auftrag 1980479 / 98 Laboreingang 07.11.19**

**Untersuchung auf Parameter der Gruppe A nach TrinkwV**

Analysenr.	Probenbezeichnung	Untersuchungsart	Anzahl/Menge	Einzelpreis EUR	Gesamtpreis EUR
703885	ma 977334 Netzprobe Kindergarten, Küche EG, WB links	Probenahme Trinkwasser Entnahmearmatur TrinkwV - Unters. auf Parameter der Gruppe A			0,00 28,00
		Probenahme I	1	15,00	15,00
		Versandkostenanteil	1	1,50	1,50
				Summe netto	44,50
				19 % Mehrwertsteuer	8,46
				<b>Rechnungssumme brutto</b>	<b>52,96</b>

**Zahlungsbedingungen:** Rechnung unter Angabe der Rechnungsnummer zahlbar innerhalb 14 Tagen ohne Abzüge  
**Zahlungstermin:** 25.11.19

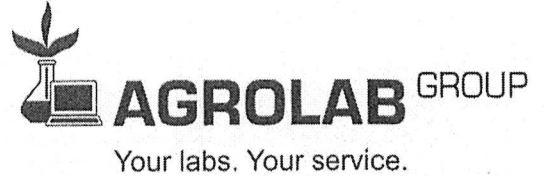
Es gelten ausschließlich unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, die auf der Unternehmenswebsite <http://www.agrolab.com/de/agb.html> veröffentlicht sind und auf deren Einbeziehung für dieses und alle Folgegeschäfte wir hiermit ausdrücklich hinweisen.

Die Leistung wurde am 11.11.2019 abgeschlossen.

**Bankverbindung(en):**

Commerzbank München  
BLZ 70040041  
Kto. 370065500  
IBAN DE42 7004 0041 0370 0655 00  
SWIFT/BIC COBADEFFXXX

# AGROLAB Agrar und Umwelt GmbH



Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany  
www.agrolab.de

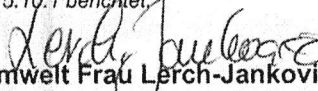
Datum 09.11.2019  
Kundenr. 29747

## PRÜFBERICHT 1980479 - 703885

### Das Wasser entspricht, soweit untersucht, den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Beginn der Prüfungen: 07.11.2019  
Ende der Prüfungen: 09.11.2019 09:55

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Prüfergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der ISO/IEC 17025:2005, Abs. 5.10.1 berichtet.

  
AGROLAB Agrar&Umwelt Frau Lerch-Jankovicz, Tel. 0431/22138-541  
Kundenbetreuung Trinkwasser, Email: heike.lerch-jankovicz@agrolab.de

#### Verteiler

KREIS RENDSBURG-ECKERNFÖRDE - FACHDIENST 4.3 GESUNDHEITSDIENSTE

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol " " gekennzeichnet.